

## A faire dans la région



La région saura aussi vous séduire avec, juste à côté de chez nous, le Creux-du-Van, les gorges de l'Areuse, le lac de Neuchâtel et son vignoble ainsi que beaucoup de chemins pédestres. Les villes de Neuchâtel et de La Chaux-de-Fonds méritent également une visite et ne manquent pas d'activités culturelles tout au long de l'année !

Die Region hat viel zu bieten. In unmittelbarer Nähe befinden sich der Creux-du-Van, die Areuseschluchten, der Neuenburgersee mit den Weinbergen sowie viele Wanderwege. Die Städte Neuchâtel und La Chaux-de-Fonds sind einen Besuch wert und bieten das ganze Jahr über kulturelle Ereignisse.



## Nous trouver

- Train + Taxi: Depuis la gare de Neuchâtel les taxis de l'entreprise Taxi Cab vous conduiront en 15 min. à L'Aubier pour un prix de CHF 15.- la course. Réservez au préalable un taxi au numéro 032 724 12 12 et précisez que vous passez la nuit dans notre hôtel.
- Bus: à 15 min. de Neuchâtel (gare, sortie sud), car postal Neuchâtel - Le Locle, arrêt Montmollin, route de la Tourne, puis 15 min à pieds.
- Auto: à 10 min. de Neuchâtel. Suivre Pontarlier. Dans la 1<sup>ère</sup> forêt après Corcelles, prendre la route à droite: Montezillon.



Découvrez aussi le Café-Hôtel de L'Aubier dans la zone piétonne de la vieille ville de Neuchâtel pour un séjour plus citadin!



demeter

BIO HOTELS

BIO

L'AUBIER  
www.aubier.ch

Éco-Hôtel L'AUBIER  
Les Murailles 5  
CH-2037 Montezillon  
contact@aubier.ch  
www.aubier.ch  
032 732 22 11

# Éco-Hôtel

100%  
Bio!

L'AUBIER  
www.aubier.ch



*Bienvenue à L'Aubier!*

**V**ous avez besoin d'un petit week-end à la campagne mais proche de la ville?

Vous avez envie de longues randonnées suivies d'un bon repas?

Vous cherchez un endroit pour une retraite avec des salles dans lesquelles travailler au calme?

Nous nous réjouissons alors de vous accueillir à L'Aubier dans une atmosphère conviviale et chaleureuse!

**L'AUBIER**  
www.aubier.ch

**S**ie haben Lust auf ein Wochenende auf dem Land, aber nah an der Stadt?

Sie möchten mal wieder eine lange Wanderung machen und am Abend gut essen?

Sie organisieren ein Seminar oder eine retraite und sind auf der Suche nach sympathischen Räumen, in denen man gut arbeiten kann?

Wir freuen uns also darauf, Sie in L'Aubier in einer herzlichen und warmen Atmosphäre zu begrüßen.



**Nos chambres avec petit déjeuner bio**

**Superior**

- Single 160.-
- Double 220.-
- Triple 290.-

**Pavillons**

- Single 130.-
- Double 170.-



**N**otre restaurant vous promet des petits plats 100% bio! Nous proposons une cuisine simple et savoureuse en travaillant avec le lait, les fromages et la viande de notre propre ferme ou de la région et faisons notre pain tous les jours!

Nos 25 chambres sont lumineuses et accueillantes, sans télévision pour profiter un maximum de la tranquillité. Un petit espace bien-être avec sauna et des rayons remplis de livres sont à votre disposition pendant votre séjour.

**I**n unserem Restaurant verwenden wir nur Bioprodukte. Die Milch, der Käse und das Fleisch kommen von unserem Hof; das Brot backen wir jeden Morgen aus unserem Weizen. Wir bieten eine einfache, schmackhafte Küche auf der Basis der Produkte unseres Hofes oder aus der Region.

Die 25 Zimmer des Hotels sind hell und einladend, ohne Fernseher, damit man man die Ruhe geniessen kann. Ein kleiner Wellnessbereich sowie gut gefüllte Bücherregale stehen Ihnen während Ihres Aufenthaltes zur Verfügung.

